

poli

INTRODUZIONE | INTRODUCTION | INTRODUCTION

poli è un contatto magnetico bi-direzionale wireless.

Periodicamente (con una durata programmabile, impostata di default a 5 minuti) *poli* invia un messaggio di supervisione verso la centrale, che ne invia uno di ritorno per confermare la trasmissione.

The *poli* is a two-way wireless magnetic contact device.

poli sends a supervision message to the *lares* periodically (with a programmable duration, defaults to 5 minutes) which will send a return message to confirm the transmission.

Le *poli* est un contact magnétique sans-fils, bidirectionnel.

Le *poli* envoie périodiquement un message programmable de supervision à centrale *lares* (par défaut, toutes les 5 minutes) qui va lui renvoyer un message de confirmation de transmission.

DATI TECNICI | TECHNICAL DATA | CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Frequenza Frequency Band Fréquence	868 MHz
Temp. Operativa Operating Temp. Temp. de fonctionnement	+5/+40 °C
Umidità Humidity Humidité.....	95%
Peso Weight Poids.....	60 g.
Dimesioni Dimensions Dimensions	30 x 90 x 30 mm
Tensione di batteria bassa Low battery voltage Tension de batterie basse	1.8V
Durata massima prevista batteria Battery life expectancy Durée de vie de la pile	fino a 4 anni up to 4 years jusqu'à 4 ans

BATTERIA INCLUSA | BATTERY INCLUDED | PILE INCLUE

Nota: a temperature inferiori a +5 °C *poli* può emettere un segnale di batteria bassa erroneo. Il funzionamento al di sotto di +5 °C riduce sensibilmente la durata utile della batteria.

Avvertenza: Inserire la batteria rispettando la polarità indicata. Sostituire esclusivamente usando batterie Panasonic Lithium CR-123A.

Attenzione! Una batteria può esplodere se trattata in maniera errata: non ricaricare, aprire o gettare nel fuoco. Smaltire le batterie esauste in accordo alle istruzioni.

Note: temperatures below +5 °C can cause the *poli* to report a false low battery indication. Operation below +5 °C will reduce the battery life significantly.

Caution! Observe the correct polarity when installing battery. Use only Panasonic Lithium CR-123A batteries for replacement.

Warning! Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble or dispose of in fire. Dispose of used batteries according to the instructions.

Remarque: Les températures inférieures à +5 °C peuvent provoquer un faux signal de faiblesse de pile du *poli*. Le fonctionnement à moins de +5 °C réduit de façon importante la durée de la pile.

Attention: Respectez la bonne polarité lors de la mise en place de la pile. Lors de remplacements, n'utilisez que des piles Panasonic Lithium CR-123A.

Avertissement! En cas de mauvaise utilisation, la pile peut exploser. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas et ne la brûlez pas.

Jetez les piles usagées conformément aux instructions.

Specifiche tecniche, aspetto, funzionalità e altre caratteristiche del prodotto possono cambiare senza preavviso. Technical Specifications, appearance, functionality and other product characteristics may change without notice. Les caractéristiques techniques, l'apparence, les fonctionnalités ou toute autre spécificité peuvent être modifiées sans préavis.

INSTALLAZIONE

È altamente raccomandato fissare il trasmettitore alla parte superiore dell'infisso e il magnete alla parte mobile della porta/finestra.

NOTA: Per usufruire della protezione antistrappo è necessario utilizzare delle viti (non incl.). In alternativa utilizzare il biadesivo fornito in dotazione.

INSTALLATION

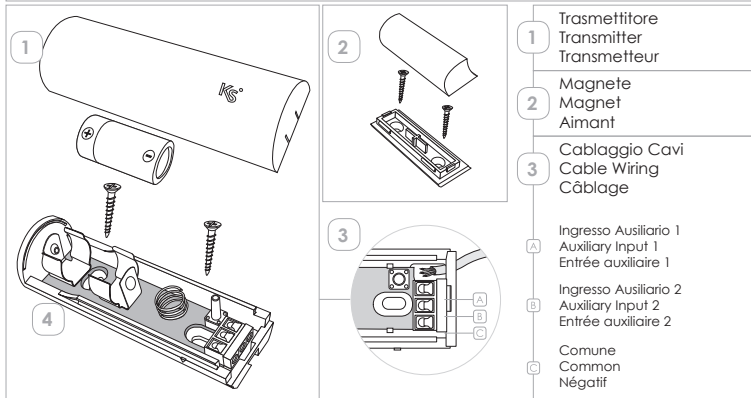
It is highly recommended to attach the transmitter to the top of the door/window on the fixed frame and the magnet to the movable part.

NOTE: To take advantage of back tamper is necessary to use the screws (not incl.). Use the supplied adhesive in alternative.

INSTALLATION

Il est hautement recommandé de placer l'appareil de transmission (qui contient la pile) sur la partie fixe de la porte ou de la fenêtre et l'aimant sur la partie amovible.

REMARQUE: Pour utiliser le sabotage mural, il s'agit d'utiliser des vis (non fournies). Sinon, utilisez la bande adhésive fournie.



4 LED di segnalazione. Impostando la modalità di test in centrale, il LED lampeggia ogni qual volta il dispositivo trasmette con successo una segnalazione di allarme o ripristino.

Signalling LED. By setting the test mode on Panel, this LED blinks whenever the device successfully transmits an alarm or restoral signal.

LED de signalisation. En programmant le mode de test sur la centrale, cette LED clignotera lorsque l'appareil aura transmis correctement une alarme ou un signal de restauration.

ACQUISIZIONE | ENROLLING | ENROLEMENT

- 1 Attivare la modalità acquisizione dalla Centrale lares
- 2 Inserire la batteria nel trasmettitore
- 3 Chiudere il dispositivo
- 4 Fare riferimento al manuale lares per ulteriori dettagli

- 1 Activate the enroll mode from the lares Integrated Panel
- 2 Insert battery on the transmitter
- 3 Close the device
- 4 For more details, please refer to the lares programming manual

- 1 Activez le mode enrôlement depuis la plateforme intégrée lares
- 2 Placez la pile dans le transmetteur du contact
- 3 Fermez l'appareil
- 4 Pour plus de détails, référez-vous au manuel de programmation

FUNZIONALITÀ | FUNCTIONS | FONCTIONS

- Contatto REED - Si apre dopo la rimozione del magnete
- 2 Ingressi Ausiliari - Programmabili N.C. N.O. Bilanciati (contatti, sensori rottura vetri, sensori tapparella, ecc...)*
- Dispositivi antisabotaggio - Antistrappo, Antiapertura



*Al fine di mantenere la conformità con le norme elencate a pag. 4, gli ingressi ausiliari sono utilizzabili SOLO in modalità "Bilanciato"

- REED Switch - That opens upon removal of a magnet
- 2 Auxiliary Inputs - Programmable as either N.C. N.O. E.O.L. (contacts, glass break, roller blind, etc...)*
- Tamper - Back Tamper, Opening Tamper

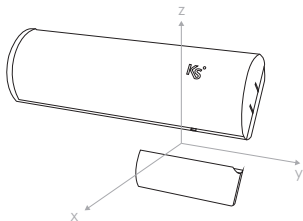


*In order to maintain the conformity with the norms listed on page 4, the auxiliary inputs have to be used as "balanced" only.

- Switch REED - Qui s'ouvre lorsque l'aimant est écarté
- 2 Entrées auxiliaires - Programmable sous les modes suivants: N.C. N.O. résistances de fin de ligne (contacts filaires, détecteurs de bris de vitre, rideaux, etc...)
- Sabotage mural et frontal contre l'ouverture



Afin de maintenir la conformité avec les normes indiquées en page 4, les entrées auxiliaires doivent être UNIQUEMENT utilisées en mode « fin de ligne ».



Al fine di mantenere la conformità con le norme elencate a pag. 4, inserire una vite come illustrato in figura.

In order to maintain the conformity with the norms listed on page 4, please insert a screw as shown in figure.

Afin de maintenir la conformité avec les normes indiquées en page 4, placez une vis comme illustré dans la figure.

DISTANZE OPERATIVE DI AVVICINAMENTO E DI ALLONTANAMENTO

Sulle superfici di montaggio non ferromagnetiche, per tutte le configurazioni e gli assi di funzionamento (x - y - z) in base all'installazione del dispositivo.

Installazione Verticale del rilevatore

Asse x	Contatto chiuso 20 mm	Contatto aperto 30 mm
Asse y con magnete a 10 mm	Contatto chiuso 20 mm	Contatto aperto 30 mm
Asse z con magnete a 10 mm	Contatto chiuso 20 mm	Contatto aperto 25 mm

OPERATING DISTANCES

On the mounting surface (not ferromagnetic), for all configurations and the axes of operation (x - y - z) based on how the device is installed.

Vertical installation of the detector

Axis x	Closed contact 20 mm	Open Contact 30 mm
Axis y magnet at 10 mm	Closed contact 20 mm	Open Contact 30 mm
Axis z magnet at 10 mm	Closed contact 20 mm	Open Contact 25 mm

DISTANCES DE FONCTIONNEMENT DE L'APPROCHE ET DE RETRAIT

Sur la surface de montage n'est pas ferromagnétique, pour toutes les configurations et les axes de fonctionnement (x - y - z) basée sur la façon dont l'appareil est installé.

Installation verticale du détecteur

Axe x	Contact fermé 20 mm	Contact ouvert 30 mm
Axe y aimant à 10 mm	Contact fermé 20 mm	Contact ouvert 30 mm
Axe z aimant à 10 mm	Contact fermé 20 mm	Contact ouvert 25 mm

CERTIFICAZIONI | CERTIFICATIONS | CERTIFICATIONS

IMQ
Sistemi di Sicurezza



EN50131-2-6 • EN50131-5-3
Grade 2 - Class II

T014A:2013



RTTE
1995/5/CE